

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI109G-BG

Refrigerated counter - 1000mm - Front panel beige



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Beige (Model: KTJI109G-BG)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Beige (Model: KTJI109G-BG). This unit is designed to provide optimal food storage conditions while maintaining a stylish appearance for your kitchen or service area.

2. Safety Information

- Electrical Safety: Ensure the refrigerator is connected to a properly grounded power outlet. Avoid using extension cords.
- Temperature Awareness: Operate the unit within the specified temperature range. Frequent opening of the doors can lead to temperature fluctuations.
- Weight Restrictions: Do not exceed the load capacity stated in the specifications to avoid injury or damage.
- Child Safety: Keep the appliance out of reach of small children. Always supervise children near the appliance.
- Regular Checks: Inspect the appliance regularly to ensure it is functioning correctly and safely. Check for frayed wires or any signs of damage.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJI109G-BG
- Dimensions: 1000mm (W) x 700mm (D) x 850mm (H)
- Power Supply: 220-240V / 50Hz
- Refrigeration Type: Ventilated
- Temperature Range: 0°C to 10°C
- Capacity: 300 liters
- Material: Stainless steel and beige front panel
- Weight: 100 kg
- Warranty: 2 years

4. Setup and Installation

1. Location: Place the refrigerated counter in a well-ventilated area away from direct sunlight and heat sources.
2. Leveling: Use an adjustable wrench to ensure all four legs are level. This will prevent vibrations and noise during operation.
3. Power Connection: Plug the unit into a dedicated outlet. Avoid overloading circuits.
4. Initial Setup: Allow the refrigerator to stabilize for 24 hours before placing any food items inside.

5. Operation

- Setting the Temperature: Use the control panel to set the desired temperature within the range of 0°C to 10°C.
- Loading Items: Avoid overloading the unit to ensure proper air circulation and efficiency.
- Door Management: Minimize the time the doors are open to maintain internal temperature.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe down surfaces with a soft, damp cloth and mild detergent. Do not use abrasive cleaners.
- Monthly Maintenance: Check and clean the condenser coils to enhance efficiency. Ensure the vents are cleared of any obstructions.
- Defrosting: If frost builds up, unplug the unit and allow it to thaw before cleaning the interior.

7. Troubleshooting

- Not Cooling: Check if the unit is plugged in and powered on. Ensure the temperature setting is correct.
- Excessive Noise: Check for uneven surfaces or loose components. Tighten any loose parts.
- Leakage: Inspect for any damaged seals or connections. If issues persist, contact support.

8. Disposal

When disposing of the unit, comply with local regulations regarding refrigerant and electronic waste. Contact your local waste management service for proper disposal methods.

9. Contact

For further assistance, please reach out:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Beige. We hope it serves you well!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühltheke 1000 mm - KTJI109G-BG

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Kühltheke 1000 mm - KTJI109G-BG. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um Ihre Nahrungsmittel unter optimalen Bedingungen zu lagern und zu präsentieren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, um die Funktionen und Anwendungen des Produkts zu verstehen.

2. Sicherheitsinformationen

- Betriebsumgebung: Stellen Sie sicher, dass die Kühltheke in einem trockenen, gut belüfteten Bereich aufgestellt wird, fern von direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen.
- Stromversorgung: Verwenden Sie nur die angegebene Spannung und den Sicherungstyp. Prüfen Sie regelmäßig das Kabel auf Verschleiß.
- Nichteinmischung: Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, wenn es einen Defekt aufweist. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Benutzung: Das Gerät nicht ohne Lebensmitteldosen oder Waren in Betrieb nehmen.
- Schutzmaßnahmen: Das Öffnen der Vorderseite während des Betriebs kann die Temperatur im Inneren erhöhen. Achten Sie darauf, die Tür nur bei Bedarf zu öffnen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 1000 mm (B) x 700 mm (T) x 900 mm (H)
- Temperaturbereich: +2 °C bis +8 °C
- Netzspannung: 230 V / 50 Hz
- Kühlmittel: R290
- Inhalt: 300 L
- Leistung: 250 W
- Gewicht: 120 kg

4. Einrichtung und Installation

- Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen Untergrund, der dem Gewicht der Kühltheke standhält.
- Anschluss: Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an und achten Sie dabei auf die elektrische Sicherheit.
- Temperaturanpassung: Stellen Sie die gewünschte Innentemperatur bei Erreichen der Betriebstemperatur ein (mindestens 2 Stunden vor der ersten Benutzung).
- Abluft: Stellen Sie sicher, dass die Luftzirkulation nicht blockiert wird. Halten Sie mindestens 10 cm Abstand zu Wänden.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Kühltheke über den Hauptschalter ein.
- Warten Sie, bis die Temperatur den gewünschten Bereich erreicht hat, bevor Sie Waren einlagern.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Innentemperatur mit einem externen Thermometer.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien.
- Wartung: Kontrollieren Sie regelmäßig die Dichtungen der Tür und reinigen Sie den Kondensator mindestens einmal im Jahr.

7. Fehlerbehebung

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt eingestellt ist.
- Hohe Innentemperatur: Stellen Sie sicher, dass die Belüftung nicht blockiert ist. Überprüfen Sie die Türdichtungen.
- Geräusche: Normale Betriebsgeräusche sind zu erwarten. Suchen Sie bei ungewöhnlichen Geräuschen den Kundendienst auf.

8. Entsorgung

Befolgen Sie lokale Vorschriften zur Entsorgung des Geräts. Entsorgen Sie Kühlgeräte niemals im normalen Müll. Gehen Sie zur nächstgelegenen Recyclingstelle, die Kühlschränke und Kühlsysteme annimmt.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual

Refrigerated Counter 1000mm - Front Panel Beige

1. General Information

Welkom bij uw nieuwe gekoelde counter. Dit apparaat is ontworpen om efficiëntie en een betere presentatie van uw gekoelde producten te bieden. Lees deze handleiding zorgvuldig door voor veilige installatie en optimaal gebruik.

2. Safety Information

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor commercieel gebruik.
- Zorg ervoor dat het apparaat altijd op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Houd het apparaat uit de buurt van waterbronnen om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik nooit een stekker die beschadigd is.
- Volg alle voorschriften voor gebruik en onderhoud zoals beschreven in dit handboek.
- Vergeet niet om het apparaat regelmatig te controleren op eventuele afwijkingen of tekenen van slijtage.
- Dit apparaat mag alleen worden gerepareerd door gekwalificeerd personeel.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJI109G-BG
- Afmetingen: 1000mm (B) x 700mm (D) x 900mm (H)
- Kleur: Beige
- Temperatuurbereik: +2°C tot +8°C
- Capaciteit: 300 liter
- Energieklasse: C
- Koelsysteem: Ventilated
- Voeding: 220V/50Hz
- Gewicht: 100 kg

4. Setup and Installation

- Pak het apparaat voorzichtig uit en controleer op schade.
- Plaats de gekoelde counter op een droge, platte ondergrond en zorg ervoor dat er minimaal 10 cm ruimte rondom het apparaat is voor ventilatie.
- Sluit het apparaat aan op een geschikte voedingsbron met de juiste spanning en stroomsterkte.
- Zet het apparaat aan en laat het gedurende een paar uur draaien voordat u voedingsmiddelen plaatst om ervoor te zorgen dat de juiste temperatuur is bereikt.
- Controleer of de deur goed sluit en dat de interne verlichting functioneert.

5. Operation

- Zet het apparaat aan met de hoofdschakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in met behulp van de digitale thermostaat.
- Plaats producten zo gelijkmatig mogelijk om een goede luchtcirculatie te waarborgen.
- Houd de deuren zo kort mogelijk open om de temperatuur stabiel te houden.

6. Cleaning and Maintenance

- Maak het interieur en het exterieur van het apparaat regelmatig schoon met een vochtige doek en milde zeep.
- Verwijder etensresten en eventuele morsingen direct om hygiëne te waarborgen.
- Controleer regelmatig de afdichtingen van de deuren en reinig deze om een goede sluiting te garanderen.
- Zorg ervoor dat de koelcondensator vrij is van stof en vuil.

7. Troubleshooting

- Apparaat werkt niet: Controleer of het apparaat is aangesloten en de stekker goed is geplaatst.
- Onvoldoende koeling: Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is en dat de luchtcirculatie niet belemmerd wordt door items.
- Kondensaanvoer: Controleer de deurafdichtingen op slijtage en vervang deze indien nodig.

8. Disposal

Bij het afdanken van het apparaat, volg de lokale wetgeving en richtlijnen voor afvalverwerking. Zorg ervoor dat het apparaat op een milieuvriendelijke manier wordt gerecycled.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact met ons op:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Uw veiligheid en tevredenheid zijn onze prioriteit. Bedankt voor uw aankoop!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1000mm

1. Información General

Este mostrador refrigerado de 1000mm es ideal para el almacenamiento y exhibición de alimentos. Diseñado para mantener la frescura mientras proporciona un acceso fácil a los productos. Es perfecto para restaurantes, cafeterías y tiendas de comestibles.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto debe usarse solo para el almacenamiento y exhibición de productos alimenticios. No utilice el mostrador para otros fines.
- Instalación: Asegúrese de que el mostrador esté instalado de forma nivelada y en una superficie firme.
- Electricidad: Verifique que la conexión eléctrica cumpla con las especificaciones para evitar sobrecargas.
- Carga: No exceda la capacidad máxima de carga especificada.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular para evitar problemas de funcionamiento y garantizar la seguridad.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1000mm de ancho
- Color del panel frontal: Beige
- Temperatura de funcionamiento: 0°C a 10°C
- Sistema de refrigeración: Ventilado
- Potencia nominal: 220V-240V, 50Hz
- Capacidad: 240 litros

4. Instalación y Configuración

1. Ubicación: Elija un lugar adecuado que esté alejado de fuentes de calor y luz solar directa.
2. Nivelar el Mostrador: Ajuste las patas en la parte inferior para que el mostrador esté nivelado.
3. Conexión Eléctrica: Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica adecuada. Asegúrese de que la toma tenga la capacidad necesaria.
4. Temperatura: Encienda el mostrador y ajuste la temperatura deseada. Espere al menos 2 horas antes de cargar alimentos para alcanzar la temperatura adecuada.

5. Operación

- Para encender, use el interruptor de encendido en el panel.
- Ajuste la temperatura usando el termostato digital.
- Coloque los alimentos en las bandejas internas de manera que permita una adecuada circulación de aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza: Use un paño húmedo y un detergente suave para limpiar las superficies externas e internas del mostrador. Evite el uso de productos químicos abrasivos.
- Mantenimiento: Realice revisiones mensuales del sistema de refrigeración y verifique que las rejillas de ventilación estén limpias y sin obstrucciones.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enfría: Verifique la conexión eléctrica y ajuste el termostato.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el mostrador esté nivelado y que no haya objetos en contacto con el compresor.
- Condensación excesiva: Asegúrese de que las puertas estén cerradas correctamente y no se estén abriendo con frecuencia.

8. Desecho

Al final de su vida útil, deséchelo de acuerdo con las normativas locales sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Asegúrese de que se retire de forma segura y reciclable.

9. Contacto

Para consultas adicionales, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir nuestro mostrador refrigerado, diseñado para ofrecer el mejor rendimiento y servicio para sus necesidades comerciales.

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Comptoir réfrigéré 1000mm
Modèle : KTJ1109G-BG

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre comptoir réfrigéré. Ce produit est conçu pour répondre à vos besoins de conservation des aliments tout en offrant une présentation attrayante. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.

2. Informations de sécurité

- Utilisation correcte : Ce produit est destiné à un usage commercial uniquement. Ne pas l'utiliser à des fins domestiques.
- Électricité : Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise appropriée avec une mise à la terre. Ne pas utiliser d'adaptateurs ou de rallonges non sécurisés.
- Température : Ne surchargez pas l'appareil, respectez la capacité de charge maximale indiquée dans les spécifications.
- Fuites : Inspectez régulièrement à la recherche de fuites de réfrigérant. Si une fuite est détectée, arrêtez l'utilisation et contactez un professionnel.
- Entretien : Débranchez toujours l'appareil avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.
- Charge : Ne pas laisser d'objets lourds sur l'appareil et éviter la proximité de substances inflammables.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Dimensions : 1000mm (L)
- Couleur : Beige
- Type d'alimentation : Électrique
- Capacité de stockage : Suffisant pour de nombreux produits alimentaires et boissons.
- Température de fonctionnement : À maintenir entre 0°C et 5°C.

4. Configuration et installation

- Choisir un emplacement : Placez le comptoir sur une surface plane et stable, loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Branchement électrique : Connectez le cordon d'alimentation à une prise électrique appropriée. Assurez-vous que l'appareil est éteint lors du branchement.
- Niveau : Utilisez un niveau pour s'assurer que le comptoir est parfaitement horizontal. Ajustez les pieds si nécessaire.
- Démarrage : Allumez l'appareil et réglez la température selon les besoins. Laissez-le fonctionner à vide pendant au moins une heure avant d'y placer des produits.

5. Fonctionnement

- Contrôle de la température : Utilisez le panneau de contrôle pour régler la température souhaitée.
- Charge de produits : Remplissez le comptoir progressivement pour ne pas surcharger le moteur.
- Surveillance : Vérifiez régulièrement l'affichage de la température pour assurer un fonctionnement optimal.

6. Nettoyage et entretien

- Fréquence de nettoyage : Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du comptoir au moins une fois par semaine.
- Produits de nettoyage : Utilisez un chiffon doux et des détergents non abrasifs.
- Éviter l'accumulation de débris : Retirez régulièrement les résidus alimentaires et la poussière autour des grilles de ventilation.

7. Dépannage

- L'appareil ne démarre pas : Vérifiez le branchement électrique et l'état du fusible.
- Température incorrecte : Assurez-vous que la porte est bien fermée et que le thermostat est réglé correctement.
- Bruits anormaux : Examinez les composants internes pour détecter des objets bloqués.

8. Élimination

- Recyclage : Débranchez l'appareil avant de procéder à son élimination. Contactez le service local pour connaître les options de recyclage correctes.

- Respectez la législation locale : Suivez les directives locales concernant l'élimination des déchets électroniques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi notre comptoir réfrigéré ; nous espérons que vous en serez pleinement satisfait.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del Refrigeratore da Banco con Pannello Frontale Beige 1000mm (Modello KTJ1109G-BG). Questo prodotto è progettato per garantire soluzioni ottimali di refrigerazione per il vostro spazio commerciale.

Informazioni sulla Sicurezza

- Prima dell'uso, leggere attentamente tutte le istruzioni di questo manuale.
- Non utilizzare il prodotto senza una corretta messa a terra.
- Evitare di sovraccaricare il dispositivo.
- Mantenere il refrigeratore lontano da fonti di calore o luce solare diretta.
- Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
- In caso di danni o malfunzionamenti, non tentare di riparare il prodotto autonomamente. Contattare un tecnico qualificato.
- Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Utilizzare solo detersivi non abrasivi per la pulizia.

Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJ1109G-BG
- Dimensioni: 1000mm
- Colore: Beige
- Capacità: 300 litri
- Temperatura di funzionamento: 0°C - 10°C
- Tipo di refrigerazione: Statico
- Classe energetica: C
- Peso: 90 kg

Installazione e Setup

1. Posizionare il refrigeratore su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di calore.
2. Verificare che ci sia una presa elettrica compatibile.
3. Scollegare il refrigeratore durante l'installazione.
4. Rimuovere l'imballaggio e controllare che non ci siano danni.
5. Accendere l'unità e impostare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.
6. Lasciare il refrigeratore in funzione per almeno 2 ore prima di posizionare gli alimenti all'interno.

Operazione

- Utilizzare il pannello di controllo per regolare la temperatura.
- Monitorare regolarmente la temperatura interna per garantire che rimanga entro i limiti raccomandati (0°C - 10°C).
- Assicurare che le porte siano sempre ben chiuse per evitare dispersioni di freddo.

Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'esterno del refrigeratore con un panno umido e detersivo non abrasivo.
- Svuotare e pulire il compartimento interno regolarmente.
- Controllare e pulire il condensatore periodicamente per garantire un funzionamento efficiente.
- Assicurarsi che le guarnizioni delle porte siano sempre pulite e in buone condizioni.

Risoluzione dei Problemi

- Il refrigeratore non si accende: Controllare la presa e il cavo di alimentazione.
- La temperatura è troppo alta: Verificare se le porte sono ben chiuse e se le aperture di ventilazione sono ostruite.
- Rumori anomali: Assicurarsi che il refrigeratore sia posizionato su una superficie piana.

Smaltimento

Non smaltire il refrigeratore con i normali rifiuti domestici. Seguire le normative locali per il corretto smaltimento dei dispositivi elettrici e delle apparecchiature refrigeranti.

Contatti

Per ulteriore assistenza, si prega di contattare il nostro servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania